

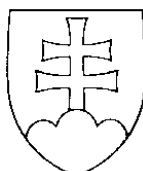
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

ústredie

Grösslingová 5, 811 09 Bratislava

č. 9563/27/2024-10697/2025

Bratislava 25.03.2025



Slovenská inšpekcia životného prostredia – ústredie, ako príslušný orgán podľa ustanovenia § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, rozhodujúc o odvolaní účastníka konania ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, IČO: 36 259 233 zo dňa 01.07.2024, doručeného dňa 04.07.2024, proti rozhodnutiu Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, č. 6158-16520/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 17.06.2024, podľa ustanovenia § 58 a § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Slovenská inšpekcia životného prostredia – ústredie rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra č. 6158-16520/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 17.06.2024, ktorým bolo účastníkovi konania – ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, IČO: 36 259 233 zmenené integrované povolenie č. 862-18096/2015/Kri/373700114 zo dňa 22.06.2015 v znení jeho neskorších zmien pre prevádzku „Výroba bioetanolu – 1G“, **m e n í** nasledovne:

1. Vo výroku rozhodnutia na strane 6 sa v tabuľke č. 3 menia pôvodné emisné limity:

Výroba DDGS	V15	Sušička SWISSCOMBI	TZL	150	3), 8)
				20	4), 8)

na nové emisné limity v znení:

Výroba DDGS	V15	Sušička SWISSCOMBI	TZL	75	3),8)
				20	4),8)

2. Vo výroku rozhodnutia na strane 6. sa v časti „Vysvetlivky“ pôvodný text v znení:

„8) Príloha č. 7 k vyhláške č. 410/2012 Z.z., štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O2 ref 17% objemu

9) Príloha č. 4 k vyhláške č. 410/2012 Z.z., štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O2 ref 3% objemu

10) Príloha č. 4 k vyhláške č. 410/2012 Z.z., štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O2 ref 15% objemu“

mení na nový text nasledovne:

„8) Príloha č. 7 k vyhláške č. 248/2023 Z.z., štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O2 ref 17% objemu

9) Príloha č. 4 k vyhláške č. 248/2023 Z.z., štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O2 ref 3% objemu

10) Príloha č. 4 k vyhláške č. 248/2023 Z.z., štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O2 ref 15% objemu“

3. Vo výroku rozhodnutia na strane 7. v časti 2.4 sa pôvodný text v znení:

„osvetlenie“

mení nasledovne:

„energeticky úsporné osvetlenie“

4. Vo výroku rozhodnutia na strane 8. sa v časti 2.8 dopĺňa za pôvodný text:

„použitie odpadovej vody na rozstrikávanie na pôdu s cieľom využiť obsah živín a/alebo použiť odpadovú vodu“

nový text v znení:

„(Techniku môže Prevádzkovateľ použiť len v prípade, že takéto použitie odpadovej vody je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a zároveň preukáže agronomický prínos takéhoto využitia odpadovej vody a preukáže nízke úrovne kontaminácie a absencie negatívnych vplyvov na životné prostredie na pôdu, podzemnú a povrchovú vodu).“

Ostatné časti výroku rozhodnutia č. 6158-16520/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 17.06.2024 zostávajú nezmenené.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra (ďalej aj ako „Inšpektorát“) vyzvala listom č. 6158-7377/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 22.02.2024 účastníka konania ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, IČO: 36 259 233 (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ“) z dôvodu uverejnenia Vykonávacieho rozhodnutia komisie (EÚ) 2019/2031 z 12.11.2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví (ďalej aj „Závery o BAT“), podľa ustanovenia § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „zákona o IPKZ“), aby v lehote do 30 dní od doručenia výzvy predložil žiadosť o zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba bioetanolu – 1G“ (ďalej aj ako „Prevádzka“), ktorej predmetom podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ bude prehodnotenie a aktualizácia podmienok integrovaného povolenia č. 862-18096/2015/Kri/373700114 zo dňa 22.06.2015 v znení jeho neskorších zmien (ďalej aj ako „Integrované povolenie“).

Prevádzkovateľ podal listom č. IU/2024 zo dňa 19.03.2024 doručeným dňa 20.03.2024 žiadosť o vydanie zmeny Integrovaného povolenia pre Prevádzku. Dňom doručenia výzvy na podanie žiadosti Prevádzkovateľovi dňa 23.02.2024 začalo integrované povoľovanie o zmene č. 12 Integrovaného povolenia podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona o IPKZ, ktorej predmetom bolo povolenie zmeny stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia – emisných limitov a doplnenie do Integrovaného povolenia povinnosti, ktoré vyplývajú zo Záverov o BAT.

Prevádzkovateľ neskôr podal dňa 04.04.2024, listom zo dňa 02.04.2024, ďalšiu žiadosť o vydanie zmeny Integrovaného povolenia (Z13) pre Prevádzku, ktorej predmetom bolo vyňatie činnosti „4.1.b) Výroba organických chemikálií, ktorými sú organické zlúčeniny obsahujúce kyslík, ako sú alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery a zmesi esterov, acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice“ z Integrovaného povolenia z dôvodu, že výroba bioetanolu prebieha fermentačným procesom a nie chemickým procesom, a preto Prevádzka nespadá pod priemyselnú činnosť „4. Chemický priemysel“ v prílohe č. 1 zákona o IPKZ. Zároveň Prevádzkovateľ v žiadosti navrhol zlúčiť konanie o zmene č. 12 a konanie o zmene č. 13 Integrovaného povolenia a vydať jedno spoločné rozhodnutie o zmene Integrovaného povolenia, ktoré bude obsahovať predmety oboch žiadostí.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo:

1. V oblasti ochrany ovzdušia:

Vydanie zmeny povolenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ v spojení s ustanovením § 27 ods. 12 písm. c)

zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „zákon o ovzduší“) a ustanovenia § 27 ods. 13 písm. b) zákona o ovzduší z dôvodu prehodnotenia povolenia zdroja znečisťovania ovzdušia na základe uverejnených Záverov o BAT, ako aj určenia emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

2. Prehodnotenie a aktualizácia podmienok Integrovaného povolenia podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) a ods. 2 zákona o IPKZ v súvislosti s uverejnením Záverov o BAT.

Inšpektorát upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci zmeny Integrovaného povolenia listom č. 6158-14089/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 15.04.2024, v ktorom určil 30 dňovú lehotu na vyjadrenie a všetkým účastníkom konania dal možnosť nahliadnuť do žiadosti a jej príloh. Zároveň účastníkov konania informoval, že predmetom zmeny č. 12 Integrovaného povolenia je prehodnotenie a aktualizácia podmienok Integrovaného povolenia podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) a 2 zákona o IPKZ z dôvodu uverejnenia Záverov o BAT, ako aj preskúmanie povolenia zdroja znečisťovania ovzdušia, ktoré je súčasťou Integrovaného povolenia.

Inšpektorát v upovedomení o začatí konania informoval účastníkov konania a dotknuté orgány, že v konaní o zmene Integrovaného povolenia upúšťa od náležitostí uvedených v ustanovení § 11 ods. 10 písm. b) až e) zákona o IPKZ, ako aj od náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa ustanovenia § 7 zákona o IPKZ okrem ods. 1 písm. l) a m), nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v ustanovení § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ. Inšpektorát v upovedomení taktiež účastníkov konania a dotknuté orgány poučil, že podľa ustanovenia § 15 ods. 2 zákona o IPKZ môže účastník konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania v lehote určenej na zaslanie vyjadrenia a že podľa ustanovenia § 12 ods. 5 zákona o IPKZ sa na vyjadrenia zaslané po určenej lehote nebude prihliadať.

Inšpektorát listom č. 6158-14685/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 15.04.2024 poslal stanovisko Prevádzkovateľovi k žiadosti o vydanie zmeny č. 13 Integrovaného povolenia v rámci ktorého uviedol, že jeho list zo dňa 02.04.2024, doručený na Inšpektorát dňa 04.04.2024, považuje za doplnenie podania vo veci zmeny č. 12 a v uvedenej veci nebude viesť samostatné konanie o vydaní zmeny č. 13 Integrovaného povolenia.

Inšpektorát listom č. 6158-16518/2024/Slá/3737700114/Z12 zo dňa 24.05.2024 dal podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „správny poriadok“) účastníkom konania možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia, prípadne navrhnúť doplnenie v lehote do 7 dní odo dňa doručenia predmetnej výzvy.

V rámci integrovaného povoľovania sa vyjadril Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec, listom č. OU-HC-OSZP-2024/000671-002 zo dňa 29.05.2024, doručeným dňa 03.06.2024 na Inšpektorát, v rámci ktorého len upozornil Inšpektorát na povinnosti

prevádzkovateľov veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia, ktoré už boli v minulosti zohľadnené v podmienkach Integrovaného povolenia:

- „Prevádzkovatelia veľkých zdrojov sú povinní vypracovať súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárnych zdrojov vrátane opatrení na zmiernenie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov v ustanovenom rozsahu a predkladať ich návrhy a zmeny na schválenie orgánu ochrany ovzdušia; v prípade stacionárnych zdrojov podliehajúcich integrovanému povoleniu sa návrhy a zmeny súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení predkladajú správne orgánu v integrovanom povolení.
- Aktualizovať prevádzkovú evidenciu zdroja v zmysle prevedených zmien podľa platných právnych predpisov.
- Dodržiavať určené emisné limity podľa právoplatného integrovaného povolenia.“

Inšpektorát príslušný podľa ustanovení § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ vydal podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o IPKZ rozhodnutie č. 6158-16520/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 17.06.2024 (ďalej aj ako „Rozhodnutie Z12“ alebo „napadnuté rozhodnutie“), ktorým zmenil Integrované povolenie, konkrétne aktualizoval podmienky Integrovaného povolenia, aby toto bolo v súlade s požiadavkami vyplývajúcimi zo Záverov o BAT, okrem iného aktualizoval aj emisné limity znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách.

Prevádzkovateľ listom zo dňa 01.07.2024, doručeným na Inšpektorát dňa 04.07.2024 (odovzdaným na poštovú prepravu dňa 02.07.2024), podal odvolanie proti Rozhodnutiu Z12 v zákonom stanovenej lehote.

Prevádzkovateľ vo svojom odvolaní uviedol, že Inšpektorát pri vydaní Rozhodnutia Z12 nezohľadnil aktuálne technicko-prevádzkové možnosti Prevádzky na dosiahnutie určenej limitnej hodnoty pre ukazovateľ znečistenia fosfor (P_{celk}) 2 mg/l, pričom hodnota koncentrácie P_{celk} vo vypúšťaných odpadových vodách z Prevádzky je dlhodobo na úrovni 5mg/l.

Inšpektorát upovedomil účastníkov konania o podanom odvolaní proti Rozhodnutiu Z12 listom č. 6158-26228/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 11.07.2024, v ktorom určil 7 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia predmetného upovedomenia.

K podanému odvolaniu Prevádzkovateľa sa vyjadrilo Mesto Leopoldov listom č. LEO/6896/352/2024/BACH zo dňa 17.07.2024 v rámci ktorého uviedlo, že nemá námietky voči podanému odvolaniu vo veci zmeny Integrovaného povolenia pre Prevádzku.

Inšpektorát postúpil odvolanie spolu s celým prvostupňovým spisovým materiálom podľa ustanovenia § 57 ods. 2 správneho poriadku listom č. 6158-29043/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 02.08.2024 (doručeným dňa 09.08.2024) odvolaciemu orgánu – Slovenskej inšpekcii

životného prostredia – ústredie, Grösslingová 5, 811 09 Bratislava (ďalej aj ako „Odvolací orgán“) a o postúpení odvolania upovedomil účastníkov konania listom č. 6158-29041/2024/Slá/373700114/Z12 zo dňa 02.08.2024.

Odvolací orgán v súlade s ustanovením § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté prvostupňové rozhodnutie, kompletný prvostupňový spisový materiál, ako aj námietky uvedené v odvolaní.

Odvolací orgán k námietkam Odvolateľa uvádza nasledovné:

Podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ

„Inšpekcia prehodnotí, a ak je to potrebné, aktualizuje podmienky určené v povolení, ak bol uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách.“

Podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o IPKZ

„Inšpekcia povolenie prehodnotí, a ak je to potrebné, aktualizuje rozhodnutie podľa odseku 1 písm. f) do štyroch rokov od uverejnenia rozhodnutia o záveroch o najlepších dostupných technikách a zabezpečí, aby prevádzkovateľ dodržiaval podmienky povolenia...“

Podľa ustanovenia § 24 ods. 3 zákona o IPKZ

„Inšpekcia určí emisné limity zabezpečujúce, že emisie za bežných prevádzkových podmienok neprevyšujú úrovně znečisťovania zodpovedajúce najlepším dostupným technikám, ktoré sú určené v rozhodnutiach o záveroch o najlepších dostupných technikách ...“

Odvolací orgán konštatuje, že Prevádzkovateľ namieta určený emisný limit pre znečisťujúcu látku fosfor (P_{celk}) vo vypúšťaných odpadových vodách z Prevádzky na úrovni 2 ml/l pričom uvádza, že tento limit nie je pre neho v súčasnosti možné dosiahnuť.

Odvolací orgán konštatuje, že Inšpektorát pri určovaní predmetného emisného limitu vychádzal zo Záverov o BAT, konkrétne z BAT č. 12, tabuľky č. 1 (Úrovně emisii súvisiace s BAT (BAT-AEL) pre priame vypúšťanie do vodného recipienta), kde v prípade emisií celkového obsahu fosforu v odpadovej vode je stanovený BAT-AEL v rozmedzí od 0,2 do 2 mg/l. **Z uvedeného vyplýva, že Inšpektorát určil Prevádzkovateľovi najmiernejší emisný limit pre P_{celk} , ako mu umožňuje zákon o IPKZ (§ 24 ods. 3) v nadväznosti na Závery o BAT (BAT 12, tabuľka 1).**

Odvolací orgán konštatuje, že Závery o BAT sú pre povoľovací orgán a aj Prevádzkovateľa záväzné a Prevádzkovateľ mal mnoho rokov od zverejnenia Záverov o BAT v Úradnom vestníku Európskej únie (04.12.2019), aby svoju Prevádzku zosúladiť s požiadavkami Záverov o BAT.

Na základe vyššie uvedeného vyhodnotil Odvolací orgán námietku Odvolateľa za neopodstatnenú.

Odvolací orgán záverom uvádza, že v odvolacom konaní nezistil také vady, ktoré by odôvodňovali zrušenie Rozhodnutia Z12. Zistené nedostatky Rozhodnutia Z12 Odvolací orgán odstránil v odvolacom konaní v súlade s ustanovením § 59 ods. 1 a 2 správneho poriadku zmenou Rozhodnutia Z12 tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Jedná sa o opravu nasledovných nedostatkov Rozhodnutia Z12:

1. V časti emisných limitov uvedených v bode 3. v tabuľke na strane 6 určil Inšpektorát nesprávne emisný limit pre TZL pri výrobe DDGS, pre výdych č. V15 Sušičky SWISSCOMBI. Odvolací orgán napravil uvedenú chybu a upravil emisný limit na hodnotu, ktorá je v súlade s národnou legislatívou v oblasti ochrany ovzdušia, konkrétne s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia (ďalej aj vyhláška č. 248/2023 Z. z.), v ktorej sa v časti VI. „Ostatný priemysel a zariadenia“, bod 3.2 „Sušiarne poľnohospodárskych produktov“ stanovuje emisný limit pre tento druh zariadení na maximálne 75 mg/m³.
2. Odvolací orgán v časti „Vysvetlivky“ na strane 6 Rozhodnutia Z12 pod tabuľkou č. 3 nahradil číslo neaktuálnej, zrušenej vyhlášky č. 410/2012 Z. z. číslom v súčasnosti účinnej vyhlášky č. 248/2023 Z. z.
3. Odvolací orgán zmenil na strane 7 Rozhodnutia Z12 v bode 2.4., týkajúceho sa techník na zvýšenie energetickej efektívnosti činnosti v Prevádzke, pôvodne uvedenú techniku „osvetlenie“ na „energeticky úsporné osvetlenie“, za účelom bližšej špecifikácie tejto techniky.
4. Odvolací orgán konkretizoval na strane 8 v bode 2.8. podmienky, za ktorých môže Prevádzkovateľ použiť odpadovú vodu na účel jej rozstriedkavania na pôdu, vychádzajúc pritom z BAT 10 prím. f) Záverov o BAT.

Na základe uvedeného, Odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa v zmysle ustanovenia § 59 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov nie je možné odvolať. Právoplatné rozhodnutie odvolacieho orgánu môže byť preskúmané súdom.

Ing. Daniel Kucko
hlavný inšpektor útvaru
integrovaného povoľovania a kontroly

Doručuje sa:

1. ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov
2. Mesto Leopoldov, Hlohovská cesta 104/02, 920 41 Leopoldov